

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
 Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
 mai mult.

Pentru monarchie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fl., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

Invitare de prenumerație

la

„Tribuna“

pe timpul până la 1-a Iulie st. v.
 a. e. cu următoarele prețuri de abonament:
 pentru Sibiu: 2 fl. 10 cr.; pentru du-

cerea la casă cu 38 cr.
 mai mult.

pentru monarchie: 2 fl. 90 cr.

pentru România: 8 lei 35 bani.

Pe timpul până la 1-a Iunie st.
 v. a. e.:

pentru Sibiu: 1 fl. 28 cr.; pentru ducerea
 la casă cu 22 cr. mai mult.

pentru monarchie: 1 fl. 80 cr.

Abonamentele se fac cu multă lemnire
 sătăc în monarchie cât și în România prin
 mandate postale (*Posta utalvány — Post-
 Anweisung*.)

P. T. domni abonați sunt rugați a ne
 comunica eventual pe lungă localitatea, unde
 se află, și **posta ultimă**.

Condițiile de abonament sunt alcum a se vedea
 în capul foii.

La domnii corespondenți ai nostri
 sunt depuse liste de abonament pentru
 ușorarea prenumerării.

Administrația „Tribunei“.

Sibiu în 19 Aprilie st. v.

Sunt acum câțiva ani, într-unul din
 satele noastre mai de frunte stăteau la o repre-
 zantie de vorbă cinci oameni, un preot,
 un cărturar de frunte, învățătorul satului
 și doi țărani.

Cărturarul, om cu multă scünță de
 carte și umblat prin lume, își desvelia ideile
 politice; învățătorul se plângă de nevoie,
 cu care se luptă; preotul facea socoteala
 poporenilor săi, arătând cu cât au scăzut
 în anii din urmă, câte averi au perduț și
 cu cât s-au sporit divorțurile și copiii nele-
 găiți printre densii, car țărani se tăguiau
 de birurile grele.

„E lămurit lueru, — grăi cărturarul, —
 că maghiarii și-au pus de gând ori să ne
 facă și pe noi maghiari ori să ne stirpească
 cu incetul de pe față pământului.

Preotul și învățătorul deteră convingă-
 din cap, car țărani zimbără cu necredință.

Și Românu, când nu seie ce să mai
 fie, se ajută cu căte un proverb.

„Când a face popul pere și răchita
 porumbele!“ — grăi unul dintre densii.

Nu putea să intre în capul lor cel
 frică gândul, ca din ei să casă vre-o dată
 oameni deosebiți de densii.

Cărturarul, petrunit de menirea sa de
 a lumina poporul asupra primejdijilor ce-l
 amintă, le arăta în deamănuț, cum po-
 porul se răcescă, cum demoralisarea se
 lăzește, cum pas cu pas sănțem scoș din
 viață publică, cum România sead parte fiind-
 că din an în an mai mulți mor decât se
 nasc, parte fiind că din an în an cresc
 numărul celor săi a și luă lumea'n cap.

Si dacă vom înainta astfel, facându-și
 fise-care cu zel treaba sa îndeosebi, ori
 și cine opintindu-se în protiva noastră, își
 va mistu în desert puterile și va trebui
 să înțeleagă în cele din urmă, că nu-i re-
 mâne decât o alternativă: ori să se unească
 cu noi, ori să emuleze cu noi.

Ea dacă maghiarii n-ar mai fi ca-
 pabili să înțeleagă aceasta, și-ar fi impinsă
 în mod fatal să ducă mai departe lupta
 la moarte și viață, atunci perî-vom cu-
 totii, dar tot noi o să fim cei din urmă,
 — tot noi o să fim cei din urmă.

Un singur lueru ar putea face să pe-
 rim noi cei dântău; vrajba dintre noi.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr.,
 a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
 și timbru de 30 cr.

Redacționea și Administraționea:

Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumera și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.

Manuscrise nu se înapoiază.

Dar vezi, — grăi țărani, — reuș, pe care nici fac nouă, și-l fac și lor.

Și dacă e vorba să ajungem la nimic și să mergem de acolo mai departe, — strigă celalalt aprins, — apoi tot noi suntem de asupra, — tot noi suntem de-asupra.

Harnic din fire și trăit în viață grea, Românu nu se teme de cei deprinși cu traful bun. Căci nimic nu se perde în lumea aceasta, și suferințele, pe care le-a îndurat Românu timp de mai multe secole, i-au înăsprit firea și l'a făcut mai destoinic în lupta pentru existență, și nevoile, cu care ne luptăm astăzi, il oțelesc și mai tare și-l fac și mai destoinic.

Setea de lumină, pe care nu putem astăzi s'o astemperă, această sete remâne neastemperată, și când va sosi odată timpul să o putem astemperă, rîvna ne va fi cu atât mai mare.

Dar nădejdea nu trebuie să o perdem!

Și omul harnic din fire nici odată nu perde nădejdea, căci hârnicia e împlinirea făgăduinței pe care și o dă omul el însuși asupra viitorului seu.

Acesta e punctul de plecare al întregiei noastre vieți naționale.

Să nu ne temem de nimeni, să nu urim pe nimeni, să nu jignim pe nimeni în dreptul lui firesc și să mergem harnici înainte.

Căci multe sunt terenele, pe care nu putem să fim jigniți în lucrarea noastră fără ca aceia, care ne jignesc, fie din adins, fie din neprincipere, să se jignească și pe sine însuși.

Cine e dar pastor, să-și grijească bine turma și să-și îmbunătățească soiul; cine-i plugar, să-și taie brazda adâncă în pământ și să-și aleagă semența; cine-i mestesugar, să fure din noapte, ca să-și facă dină mai lungă, și să se uite mereu la dreapta și la stânga, ca să învețe dela alții; cine-i neguțător, să adune, mereu să adune, căci pentru noi adună, să se întindă, căci și noi ne întindem cu el; cine-i învățător, să fie neadormit; cine-i preot să fie mereu caldă iubirea între frați și mereu strânsă la un loc poporenii sei; cine-i diregător, să se supuie mai marilor sei și să se întreacă cu alții în împlinirea datorilor; car cine-i om de carte să shoare neobosit ca albina, dela popor la popor, din țară în țară, ca să ne aducă mirea vieții omenesci, învățătură și formele frumoase.

Si dacă vom înainta astfel, facându-și fise-care cu zel treaba sa îndeosebi, ori și cine opintindu-se în protiva noastră, își va mistu în desert puterile și va trebui să înțeleagă în cele din urmă, că nu-i reまne decât o alternativă: ori să se unească cu noi, ori să emuleze cu noi.

Ea dacă maghiarii n-ar mai fi ca-
 pabili să înțeleagă aceasta, și-ar fi impinsă
 în mod fatal să ducă mai departe lupta
 la moarte și viață, atunci perî-vom cu-
 totii, dar tot noi o să fim cei din urmă,
 — tot noi o să fim cei din urmă.

Un singur lueru ar putea face să pe-
 rim noi cei dântău; vrajba dintre noi.

Si semență de vrajba este.

De mult încă a străbătut întră noi pizma de faptele bune, rîvna perversă și spiritul de neîncredere.

Ne bănuim noi întră noi de intenții rele, insinuăm, restămărim, combatem cu rea credință, umblăm să ne omorim noi singuri unii pe alții, pentru că mulți sunt cei ce rîvnesc a fi lumina lumii și sareau pământul.

Apoi un popor sunt oamenii, care, uniți prin fireasca încredere ce au unii într'alii, înaintează spre un scop comun.

Este mai bine să ne îngelăm de trei-ori decât să ne oprim o singură dată în loc, mai bine să riscăm o desamăgire amarnică decât să perdem timpul discutând asupra încrederei, ce putem pune într'un om.

Căci are opinia publică totdeauna un mijloc puternic pentru pedepsirea celor, ce-o amăgesc: *isolarea!*

Strân să fie în mijlocul nostru cel ce abusează de încrederea noastră, strân, părasit și respins de toți oamenii onești; apăse nu-i dăm, când e însărat, pânea să ni-o ascundem din naintea lui, când să apropie flămând de noi și ușa să ni-o închidem din naintea lui, când caută adăpost.

Strân să fie și horopsit de tot sufletul român, dar strân și horopsit să fie și acela, care propagă spiritul de neîncredere întră noi, ne oprește în loc și nu ne lasă să ne urmăram lucrarea în pace.

Dacă noi întră noi nu ne vom iubi, dacă noi în noi însăne nu ne vom încrede, cine să ne iubească, cine să aibă încredere în noi?!

Revistă politică.

Sibiu, 19 Aprilie st. v.

Cestiunea conferenței europene în afacerile Egipetului și supărările cancelarului german sunt cele două lucruri ce preocupa opinia publică europeană.

Căt pentru cestiunea conferenței, ea se discută mereu, fără ca să înainteze în mod simțit spre rezolvare.

Situata Englită este în Egipt din ce în ce mai grea. Luând față cu Europa angajamentul de a introduce reforme în această țară, în care se întâlnesc interesele puterilor maritime, guvernul Marei Britanii ar fi trebuit să aștepte, dicț organale de publicitate, mai ales cele din Franța, până ce va fi introdus reformele și să convoace atunci conferența pentru aprobarea lor. Care au fost înșe rezultatele acțiunii englezesci în Egipt? În loc de a fi restabilit ordinea, Englită a surpat autoritatea Kedivului, a slabit influența Franței și a produs anarchia, care din ce în ce se lătesce. Mai ales în timpul din urmă situația a ajuns a fi desperată și trupele generalului Gordon desertează.

După foile din Viena și cele din Pesta puterile ar fi cerând prin urmare oare-care garantii, că conferența convocată la Londra nu are numai scopul de a scăpa cabinetului Marei Britanii din strîmtoarea în care se află, întărind întru cătăva autoritatea lui, atât de rău sfiduită în timpul din urmă.

Crisa, ce dicean în numărul de ieri că amenință Germania din cauza legii privitoare la agitațiunile sociale, devine din ce în ce mai pronunțată.

E vorba de prelungirea terminului în ceea ce privește legea contra socialistilor. Proiectul de lege se afișă acum în discuția comisiunii parlamentare și aceasta a respins dintră dispozițiunile cuprinse în el pe unele, asupra căror cancelarul stăruia cu multă hotărire.

Discuțiile se urmează mai mult ori mai puțin în secret, un lucru cerut de natura cestiunii discutate, astfel nu prea străbat în public detaliuri asupra părărilor emise în comisiune.

Se pare însă că cestiunea de principiu e următoarea.

Majoritatea comisiunii pare a fi de părere, ca ori și ce presiune prea mare, făcută asupra opiniei publice, ori și ce combatere prea violentă a unui curent stabilit odată trebuie să aibă drept urmare neapărătă înăspirea luptei sociale, deci întărirea curentului. De aceea aplicarea legilor aduse contra socialistilor este primejdioasă.

Cancelarul, din contra, e de părere, că curentul socialist e trecător și prin urmare statul trebuie să-l tie în fréu cătă vreme există, și să-l slăbească, să-l omoară în cele din urmă prin îmbunătățirea stării materiale a straturilor sociale ce participă la el.

Sinodul archidiocesan din Sibiu.

(Raport special al „Tribunei“).

Sibiu, 18 Aprilie 1884.

O ședință a patra s'a deschis prin presidiul ordinat la 10 și jumătate oare și cu compunerea protocolului s'a înșarcinat notariul Pletos.

Se prezentează mai multe petiții, care se predau comisiunii.

Presidentul cetește votul seu separat insinuat în ședință de eri cu privire la neverificarea deputatului ales din cercul Solnocului; acest vot se alătură la protocolul ședinței de eri.

Dep. Dr. N. Pop cetește următoarea propunere:

„Considerând, că alegerea asesorilor consistoriali, care nu locuiesc în Sibiu, numai așa are înțeles, dacă pot participa la ședințele consistoriului;

considerând, că participarea asesorilor esterni este împreunată cu spese;

imi iau voia a face următoarea propunere:

Să se prevadă în budgetul ordinat o poziție pentru diurnele și spesele de călătorie ale asesorilor esterni, ca să poată participa cel puțin la ședințele plenare ale consistoriului“.

Urmează ordinea dilei.

Comisiunea organizatoare prin raportorul ei dep. A. Trombitaș referează asupra raportului consistoriului în ședințe plenare despre activitatea sa în anul espirat. Fiind comunicat deputaților raportul, se privesc de cetit și se primesc ca basă pentru desbaterea specială. — Introducerea acestui raport, care cuprinde numărul actelor și al obiectelor intrate la consistoriu, numărul ședințelor, căte obiecte a rezolvit fiecare referent etc., se iau spre scris cu adausul, propus de protosinghel Dr. Il. Pușcariu, ca în viitor să se arate nu numai numărul obiectelor ce le a referat fiecare referent, ci și numărul exibitorilor, din care se compun acele obiecte.

Punctul I al raportului, care privesc întregirea protopresbiterelor vacante și arată, că partea cea mai mare a acestor protopresbiterate a ramas încă

vacante, sinodul îl ia spre ședință, deși sinodul nu justifică pentru ce n'a întregit toate protopresbiterale conform mandatului sinodal și întrumă pe consistoriu ca până la sfîrșitul anului curent „negreșit” să se întregescă acele protopresbiterale.

Alinea a doua a acestui punct din raport are următorul cuprins:

„Cu privire la îndeplinirea protopresbiterului Iliei ne permitem a aduce la cunoștința Preavenerabilului Sinod: că severșindu-se alegerea de protopresbiter la 2 Iunie 1883, dintre 7 concurenți admisi la alegeră au intrat în ternarul preotul Avram Pecurariu, paroh în Hunedoara cu 39 voturi, Ioan German, cleric absolut și învățatorul la scoala normală din Brad cu 7 voturi și preotul Ioan Ghibu, de prezintă profesor interimal la seminarul Andreian cu 1 vot. Dintre acești candidați consistoriul în ședință plenară din 11 August 1883 cu majoritate de un vot a demnătut pre Ioan German de protopresbiter. Față de acest conclus consistorial președintele arhiepiscop și metropolit a enunțat: că de oare-ce teologul Ioan German încă nu are nici un grad al preoției, numirea lui de protopresbiter e un act anticanonic, din care cauza conchusul consistorial, care conține astfelii de numire, nu-l poate și nici nu-l va executa. La acest enunțat archieresc, cuprins și într-o notă presiduală separată, consistoriul în ședință plenară din 5 Septembrie 1883 a adus următorul conchus: „Consistoriul, fără a se pronunța în meritul enunțatului Esclentei Sale, îl ia acela la cunoștință ca un incident, prin care în mod neaternătorul dela consistoriu se altereașă situația în ceea ce privește alegerea și numirea de protopresbiter în tractul Iliei. Si de oare-ce prin același enunțat consistoriului i este luată posibilitatea de a putea numi după propriile sale vederi, conforme regulamentului sinodului archiepiscopal din 1877 pentru procedura la alegerea de protopresbiter, pre oricare dintre cei trei, cări la alegerea sinodală a intrunit cele mai multe voturi, consistoriului nu-i ramâne alta, decât cu privire la enunțatul de sus a anula astfelii de alegere petrecut în sinodul protopresbiteral, și a ordina alegere nouă cu concurs nou, pelungă punerea în vedere a enunțatului Esclentei Sale Părintelui arhiepiscop și metropolit. Întrevinind acestea, protopresbiterul Iliei până astăzi încă nu s'a întregit.”

Comisiunea arată că asupra acestei alinii s'a format în comisiune două păreri: una a majorității și alta a minorității. Referentul se declară ca reprezentant al părerei minorității. În urma aceasta ia cuvântul dep. I. de Preda, ca raportor al majorității comisiunei, și arată contradicțarea între enunțatul arhiepiscopului și a conchusului sinodal din anul 1882, care normează cualificarea candidaților de protopresbiteri. În acest conchus nu se cere ca candidatul pentru a putea intra între cei cuaflați, să aparțină tagmei preoțesci. Prin urmare arhiepiscopul nu

putea, fără a veni în contradicție cu acel conchus, să facă un astfel de enunțat. Majoritatea comisiunei recomandă sinodului propunerea: „raportul se ia spre ședință cu adausul că Esclenta Sa este rugat ca pe viitor să se abată dela enunțatul seu confirmându-se conchusul sinodal”.

Presidiul cere a se celi des citatul conchus sinodal.

Raportorul A. Trombițaș satisfăcând acestei cereri, continuă cu motivarea propunerii minorității comisiunei care se cuprinde în următoarele: „raportul se ia spre ședință cu adausul că cestiușa principală de canonicitate sau anti-canonicitate să se relege la sinodul archieresc.

Dep. Iosif Pușcariu crede că ar fi de lipsă înainte de a discuta asupra acestor propunerii a cunoasce motivele consistoriului, care l-a indemnăt a denumi pe candidatul în minoritate.

Asupra acestei propunerii formale se intinde o lungă desbatere, care purtată în formă de diaologue se termină cu aceia că se pune la cale discusiunea asupra propunerilor din comisiune.

Dep. Simeon Popescu (pro) arată în detaliu cum a ajuns sinodul la conchusul din 1882 privitorul la cualificarea candidaților protopresbiterali. Vorbitorul însuși a fost raportorul comisiunei sinodale unde s'a pertratat acea propunere și afirmă cu positivitate, că anume s'a accentuat aici, că candidatul de protopresbiter poate se fie și mirean. Cestiușa canonicității n'are loc în casul de față. Căci a fi purtat reverendile un timp oare-care nu este lucru de importanță; cualificarea adevărată respunde în prima linie, și aceasta a avut-o consistoriul în vedere. — Vorbitorul fiind întrerupt de presidiu prin unele apostrofări cu privire la terminii folosiți în decursul vorbirei, sfîrșește cu recomandarea propunerii majorității comisiunei.

Dep. de Lemenei (contra) consistoriul trebuie să aibă foarte însemnat motive în procederea ce a urmat. Aceeași presupune despre presidential-archiepiscop.

Este deosebire între votarea membrilor la sinoadele ppesci și votarea prin consistoriu în scopul denumirii. Alegătorii votează după buna lor chibzuire și înaintea votului dat toti trebuie să se plece. Nu așa consistoriul. Adevărat că acesta este în drept a denumi pe cine voiesce din numărul ternar. Consistoriul însă numai din cause neobișnuite sau prevedând un mare pericol pentru tract sau când sinodul electoral ar fi procedat orbesce, — numai în asemenea casuri ar trebui să denumească pre candidatul cu voturi mai puține. Procederea consistoriului a fost corectă; căci în conchusul sinodal din 1882 nu există condiția de a fi preoții candidații la protopresbiterie și condiția de odinioară, ca să fi funcționat în cler în curs de 5 ani să aibă abrogat definitiv. Propunerea de-a ruga presidiul să-și retragă enunțatul nu convine cu demnitatea Sinodului și

nu crede că se va incuviința. Propune deci a se lăsa faptul însemnat la cunoștință cu aceea, să se roage Congresul ca în cetelegeră cu sinodul archieresc să desleze această cestiușă de controversă.

Dep. P. Truța (pro) regretă, că ascenția controversei pagubitoare se prezintă sinodului an de an, apoi constată, că numai legea pozitivă și hotărârile sinodale sunt decisive în astfel de casuri. După aceea întrăbă presidiul, pe care canon s'a basat la facerea enunțatului, ca să scim și noi și astfel să lucrăm corect și fără temere d'ă veni în contradicție cu canoanele. Consistoriul a observat o procedere pe deplin corectă. Conchusele sinodale, cari nu contradic canoanelor, presidiul este datoriu ale respectă și duce în deplinare.

Presidentul-archiepiscop observă, că se vorbesc aici lucruri, de cari ar trebui să se rușineze acei cari sunt cheamăți a promova interesele bisericii și dice, că se scârbește audind vorbindu-se în acest chip. Asemenea oameni ar trebui să-i trimiță la scoala ca să învețe mai întâi. Termenul observă, că nu se poate și nu se va abate dela principiile canonice, în virtutea jurisdicției ce posedă. Nimenea nu poate pretinde să vină aici cu pidalionul și să ţie scoala asupra canoanelor.

Dep. P. Frates, în cestiușă personală, reflectează, că nu primește învinuirile grave ce i se fac și respingându-le, ține a stăru să i se spună canonul în cestiușă.

Dep. E. Măcelariu (pro) arată, că la statorarea condițiilor pentru concurență, Sinodul a sulevat anume motivele pentru a se sterge cei 5 ani de preoție. Acele motive stau și astăzi. Conchusul sinodal ar trebui dus în esactă deplinare.

Presidiul observă, că de audia atunci vorbindu-se asupra acestui obiect, de sigur că ar fi reflectat.

Dep. Nicolae Lazar începe prin a istoris, că metropolitul din Carlovit n'a voit să scârbește întru archiereu pre fericul G. Lazar sub evant, că este mirean. Îngăduind invetatorilor să concurgă ca mireni, ei ar lua preoții pe dinante. În fine declară, că nu voiesc decât protopopii, cari făcuseră parte din preoți.

Presidiul se pronunță, că a fost și este corect și potrivit conchusul, care normează cualificarea, dar gradul preoțesc se presupune ca de sine înțeles.

Dep. N. Cristea regretă, că o cestiușă atât de simplă să ansa la desbateri infocate și chiar la animositați cu totul neîntemeiate, discutând că și când conchusul des amintit nu s'ar fi adus așa dicând mai eri alătă-eri. Condițiile s'au normat în 1882 în conformitate cu imprejurările de astăzi; căci a fost și este vorba a întregi o mulțime de protopresbiterate și sciut este, că sunt puțini indivizi cuaflați. Să nu se uite, că și astăzi se mantine praca aceasta față de preoți, de altă parte, în ce privește vârsta canonica a noui chirotoniștilor preoți, nu se

observă canoanele, ca și când nu ar exista. Acum ne provocăm la canoane și cerem a se îndeplini cu rigoare, acum le trecem cu vederea, după imprejurări. Numirea este o cestiușă curat administrativă și nici decum canonica. Anticanonic ar fi sfintirea directă a unui mirean într-o preot sau diacon, care și el are să treacă mai întâi prin gradul ceteților. Nimenea nu înțelege și nu pretinde ca mireanul ales să treacă deodată prin toate treptele ierarhice până la protopresbiter. Dar nici că este necesar, deoarece stă în viață și buna chibzuire a episcopului a hotărî, când are se urmeze trecerea succesive prin treptele ierarhice.

Dep. Dr. N. Pop combate propunerile anterioare ca având să ramână iluzorii prin declararea presidiului, că nu și va retrage enunțatul. A pretinde că toți concurenții să fie preoții, nu se înțelege de sine. Deci propune reasumarea conchusului sinodul relativ la cuaflație și adoptarea condiției pretinse de arhiepiscop.

Presidiul declară, că această propunere nu este necesară.

Dep. E. Brote stăruște a nu complica o cestiușă atât de simplă și clară. Nicări forme mai numeroase ca având a se întregi posturi de protopresbiteri. Totul aternă dela înțelesul ce se atribue cuvântului „numire”. Alegerea, numirea și chirotesirea se concentrează într-o singură mână, a episcopului. În realitate, Consistoriul este, care alege. Făcând isoricul formalităților ce se observă după espirarea concursului, vorbitoriu constată, că conchusul sinodal este o urmare firească a unei stări excepționale și descrie această stare. Consistoriul a precedat în deplin acord cu normele legale, dar că a trebuit să ia în privire enunțatul archieresc.

(Va urma).

VARIETĂȚI

(Majestatea Sa Împăratul și Regale) după cum ne spun diarele din Budapesta, va petrece la toamnă, în timpul manevrelor, patru zile la Arad. Pregătirile de primire s'au început încă de pe acum.

(Arhiducele Rudolf) a înmânat Regelui României o telegramă din partea Împăratului Austro-Ungariei, prin care M. Sa arată Regelui și Reginei, în termenii cei mai afectuoși, mulțumirile sale pentru buna și frumoasa primire ce s'a făcut fililor săi în capitala României.

(Regale Române) a conferit d-lui baron de Mayr ministrul Austro-Ungariei în București marea cruce a stelei României, cu ocazia venirii Archiducei Rudolf.

(Transferat). Ministrul de justiță a transferat pe vicențorul judecătorie reg. cercuale din Nocrich Ioan Teocanța la judecătoria cercuală reg. din Mercurea.

(Tergul de vite), care se ține aici în dilele acestei, este cercetat prea bine. Mai cu seamă sunt caii căutați.

voia să tacă, dacă nu sunt ei însăși mulțumiți de efectul, pe care și-l pot produce.

Numărul astăzi întreg, finala baladei și mai ales parte a cincea din „Cântecele de iubire” de I. Brahms au reușit cu o precisiune și cu un cumpăt atât de sever, încât era peste putință să nu-l pismuișcă pe D-l G. Dima, care a condus studiul și ținea acum frânele celor 40 de glasuri.

Succesul concertului este în mare parte urmare firească a bunei alegeri în ceea ce privește programă. În deosebi corurile aranjate de D-l Dima sunt adevărate giuvaere în literatura noastră musicală, atât hora, cât și mai ales balada.

Nu putem încheia fără că să ne aducem aminte și de dascăl.

Concertul s'a dat în sala „Musik-Verein”-ului din Sibiu.

Românul, când voiesce să-și cumpere casă, înainte de toate scîrcește cine-i vor fi vecinii; căci e bine să ai vecini buni, care te ajută la nevoie și te îndeamnă să emulezi cu dênsii pe calea ceea bună.

Dar nu le mulțumim acestor vecini buni prin vorbe pentru înțîruirea lor binefăcătoare; cea mai adecuată mulțumire a fost aceea, pe care au putut să aibă ieri seara vîdînd că prinde exemplu cel bun, pe care-l dau, că sunt în adver un element de civilizație, o parte cu deosebită folositare patriei noastre.

Ioan Slavici,

Foia „Tribunei”.

Concertul

„Reuniune române de cântări din Sibiu.”

Reuniunea române de cântări din Sibiu și-a dat ieri în 30 Aprilie st. n. concertul ordinat.

La ora cea de 7^a, seara sala „Reuniunei de muzică” era plină, încât celor veniți mai târziu nu le mai remăseseră nici macar pragul, ci trebuiau să fie mulțumiți că pot să-și asculte de afară.

Era publicul român din Sibiu, sporit cu membrii sinodului arhiepiscopal, dintre care unii, însoțitori de familiile lor, și cu elemente din societatea germană a Sibiului, prima în tot Ardealul în ceea ce privește iubirea de arta musicală.

Penibilă situație pentru cel chemat a fișa în cuvinte impresiunile serii!

Nici nu e cu puțină să scie, precum nu e cu puțină, ca zidarii să simtă, că și de frumoasă zidire, pe care au ridicat-o din temelii; asta o simtăm numai noi, care vedem opera întreagă, desevoară.

Îi cu di, săptămâna cu săptămâna, lună cu lună, chiar anii de-a renđul s'au stărtuit membrii reuniunii române de cântări, ca să ajungă, unde sunt astăzi, bucată cu bucată au adunat elemente operei, pe care ne-o dau acum întreagă: multe au fost mulțumirile, pe care și le-au făcut ei însăși, și multe supărările, prin care au trebuit să trecă: noi publicul simțim de-odată toate acele mulțumiri, dar nici una din supărări nu ni-a mai rămas, fiind că pre acestea le-au trecut ei singuri.

Programa cuprinde doi „solii” și patru coruri mixte, bărbăți și femei, adică gese numerice, dintre care trei compozitioni ale conducătorului de cor d-l G. Dima.

Corul e compus din vre-o 40 persoane, pe căi bărbății cam pe atât femei.

lor un cias în mod plăcut, ci pentru-ca să iee parte la bucuria comună a celor ce i-au poftit să vie.

Penibilă situație pentru cel chemat a fișa în cuvinte impresiunile serii!

Dacă taci, te cărtă de om nepășător, car dacă le spui că a fost bine, că a reușit de minune, te iau drept un om ce vrea să se însinuize, spindu-i lumei căte bune și frumoase-i trece prin minte. Pentru că ei, adecație ele și ei, nu știu ce-au făcut.

Nici nu e cu puțină să scie, precum nu e cu puțină, ca zidarii să simtă, că și de frumoasă zidire, pe care au ridicat-o din temelii; asta o simtăm numai noi, care vedem opera întreagă, desevoară.

Îi cu di, săptămâna cu săptămâna, lună cu lună, chiar anii de-a renđul s'au stărtuit membrii reuniunii române de cântări, ca să ajungă, unde sunt astăzi, bucată cu bucată au adunat elemente operei, pe care ne-o dau acum întreagă: multe au fost mulțumirile, pe care și le-au făcut ei însăși, și multe supărările, prin care au trebuit să trecă: noi publicul simțim de-odată toate acele mulțumiri, dar nici una din supărări nu ni-a mai rămas, fiind că pre acestea le-au trecut ei singuri.

Programa cuprinde doi „solii” și patru coruri mixte, bărbăți și femei, adică gese numerice, dintre care trei compozitioni ale conducătorului de cor d-l G. Dima.

Corul e compus din vre-o 40 persoane, pe căi bărbății cam pe atât femei.

Primul număr este o melodie românească, „Hai în horă de-a juca”, cor aranjat de d-l G. Dima, iar ultimul „Muma lui Stefan cel Mare”, baladă, melodia cunoscută aranjată tot de d-l G. Dima pentru soli (mezzo-soprano și cor mic).

Concertul ne prezintă trei deosebite voci isolate: D. G. Dima, cunoscutul nostru baritonist de salon, cântă „Trei cântece”, compoziții ale sale proprii, — D-l Isaia Popa o voce, care trece din bariton în basso, plină și de un timbru cu deosebire clar, ne cântă pe Stefan din Baladă, iar D-na Ana Brote cântă „Plângerea Colmei de F. Schubert (Nr. 2) și parte din „Muma” din Baladă, — alt și mezzo-soprano.

Penibilă situație!

Ar trebui să fie o lege, care opresce dăriile de seamă asupra concertelor de diletanți, și aplausele de seamă.

Căci mult a fost aplaudată D-na Ana Brote, care atât de bine scie să exploateze nesecata sa comoră de sunete limpede ca picaturile de rouă.

Dar un lucru au concertele de diletanți mai presus de toate cele-lalte producționi muzicale: corurile

(Desființarea comunilor din Granită). E scurt, că în Granitele Militare există o instituție analoagă cu „răzașia” din Moldova și cu „devălmășina” moșnenilor din Muntenia: avea inobila nu era proprietate individuală, ci se stăpânia în comun decâtă membrii familiei. Guvernul a prezentat dietei un proiect de lege pentru desființarea acestor comunități din fostele granite militare și după cum spun diarele din Budapesta comisia judecătorească a dietei a stabilit textul definitiv al acestui proiect.

(Din Zarand, 25/13 Aprilie.) În 10 Aprilie st. n. s'a tînt în Brad conferința alegătorilor români, din cercul electoral Baia de Criș. Au luat parte peste 160 alegători. Conferința aderă la programa din 1881.

Sau ales delegați pentru conferința din Sibiu: Teodor Pop, avocat în Baia de Criș, Petru Truța, avocat în Baia de Criș, și suplent Francisc Ulaian, mare proprietar în Ribița.

S'a candidat din partea conferinței de alegat dietal Petru Truța, avocat, cu programa partidei naționale din 1881.

Magliarii din acest cerc în 6 Aprilie încă au candidat de deputat dietal cu programă guvernamentală pre Sigismund Fekeete. Numerul alegătorilor români în acest cerc e 1245; ear Maghiari 83.

Timpul e foarte plios de vre-o 10 dîle. Aratul de cucuruz acum începe. Grâul a șernat bine, sămănările de toamnă și de primăvară, ovesul, alacul sunt frumoase.

(Nenorocirile Ciangăilor din Bucovina). E vorba de 40 famili, care, bîzuindu-se pe protecția fraților lor din patria comună, au ajuns a nu mai avea pâne de toate dilele. „Pesti Napló” comunică în numărul dela 29 l. c. următoarea depeșă adresată „Reuniunii pentru Ciangăi” de preotul Tomka din Andrásfalva:

Toate sunt astfel cum Vi le-au depeșat cele 40 famili, ba chiar din oară în oară situația e mai întunecată. Moșni cu făgăduințe de cu primăvară, în fundați aici astă toamnă, mulți își consumă de un an acum avea. Dacă asta mai ține așa, vederea fețelor desnădăjduite mă duce la nebunie. Pentru ultima oară întreb: ne duceți de aici ori nu?

(Miserile censurei). O anecdota ne spune, că în timpul revoluției dela 1848 Vienesi, voind să arate și ei că tin la libertate, au porât în masse mari spre Curte strigând mereu: Libertate de presă.

Însă un biet „Beamter” dela biroul de censură, vădend aceasta, a început să se plângă, că el o să rămâne pe drumuri, dacă se va desființa censura, el cu nevasta și cu copiii lui.

Vienesi, oameni cu inimă bună ce sunt, începând a se induioa.

Avea omul dreptate.

Libertatea e un lucru frumos și nobil; nu se poate ca prin ea un om să-și pierdă pânea de toate dilele, el cu nevasta și copiii lui.

Deci Vienesi începând să strige: Libertate de presă cu censură!

De aceea este în Austria și libertate de presă și censură.

După legea de presă a Austriei, redacțiunile, mai nainte de a speda diarul, trebuie să-i trimijă un exemplar procurorului și numai cu aprobația acestuia se poate face expediția. Ear dacă se întâmplă, ca procurorul să găsească vr'un pasaj de incriminat, el nu e dator să arete, care anume e acel pasaj. Aceasta se arată numai prin o hotărire judecătorească, deci căteva dile în urmă. La intervenirea mai multor diare principale din Viena guvernul a dat la 1872 un ordin, ca pasajele incriminate să se arete imediat, pentru că diarul să poată fi expediat încă în acea zi, se înțelege, fară de acelle pasajie.

Ce să vezi însă?

Pehlivani de diariști lăsau gol locul, unde se aflaseră pasajele incriminate, ceea ce după părerea guvernului este o demonstrație făcută cu rea intenție.

După cel mai nou ordin ministerial procurorul nu arată pasajele decât după ce redacțiunea se obligă să pună în locul lor altă materie.

Toate aceste pentru că bietul Beamter dela biroul de censură să nu moară de foame, el cu nevasta și cu copiii lui.

(Congresul electricianilor) Din Paris se anunță că la 16 l. c. se intră în palatul ministerului de externe congresul internațional, menit să stabilească unitățile electrice. 26 de statu-

sunt reprezentate în congres; chiar și China a trimis un reprezentant. Primul ministru Ferry a tînt discursul de deschidere, la care a respins delegatul norvegian Proch. Congresul a confirmat pe Cochery ca president.

Pecatele noastre.

Cetim în „Viitorul” următoarele:

Mal nou. „Tribunul” anunță că diariu catidian, pre baza programelor passiviste din 1881, a apărut. Asă numitul „program” este subscris de cunoscuții 10 membrii de la antcipando numită „direcția” a consorțiumului *anonim*. Redactor este dl Slavici (u.). Prețul prea 10 fl. Bagatela pentru o politica și anarchico-ortografică! Vom reveni!

Tot în „Viitorul” mai cetim însă:

Se dice, că caletoriile archiducelui Rudolf și a archiducesei Stefanie facuta în Orient, (sic) în locul prim ar fi numai un act de curiozitate, și anume: (sic) că principalele de corona impregna cu înaltă sa considera un voit să reintorce vizita facuta curtei din Viena din partea regilor: (sic) Carol și Mila. Impregiurarea înse, că futorul imperat Austriei și rege Ungariei a plecat de la Constantinopol, etc.

Cătă cacofonie, cătă semicolone și cătă zăpăceală gramaticală și logică!

Pecatul unde e? — Acolo, că seriu românesc cei ce nu scu.

Maxime.

Lucrarea săvîrșită cu iubire de caușă și săngele verșat cu abnegație totdeauna grăbesc mersul firesc al luerurilor, dar nu pot nici să-l schimbe, nici să-l opreasă.

Lipsa de ori-si-ce aspirație și aspirațiiile esagerate sunt note caracteristice ale popoarelor pornite spre perire.

În viața politică nu hotăresc nici vorbele nici ideile, nici faptele, ci puterile pe care pot să le adună la un loc prin vorbe, idei și fapte.

Dacă vrei să faci politică, trebuie să fii cel puțin atât de tare, ca să-i poti impinge pe alții să facă binele, pe care tu nu-ai poti face, ori greșala prin care se slabesc.

Dacă uresci pe cineva unesc-te cu el, când îl vezi pornit pe cale gresită.

Cătă vreme ești tinér bucură-te, când adversarii te colonnaiază.

De un lucru să te feresci în politică, să nu devii ridicol.

Dacă voiesci să iai farmecul unei idei mari, poartă mereu pe buze, veosci să omori o idee, încearcă să realizezi înainte de vreme, ear dacă voiesci să întăresci un gând, taci lucrează și impinge-i pe alții să-l combată.

Multe lucruri bune s'ar face-n lumea aceasta și bogată ar fi viața în fapte, dacă n-ar fi atât de pronunțată în oameni inclinarea de a se apăra de lucru, pentru care nu sunt destoinici.

Avansamentele de Maiu.

(Incheiere).

Sunt înaintați în armata ces. reg.: Archiducele Otto la gradul de locotenent în reg. de Ulan Nr. 7; archiducele Ferdinand la gradul de sublocotenent în reg. de Ul. Nr. 4; la gr. de Feldzeugmeister Georg cav. de Kees.

Sunt înaintați în arma de infanterie: la gradul de maior căpitanul de cl. I: Alois Strasser în regim. Nr. 50, ear în arma cavaleriei: Vincentie Balacs în regim. de husari Nr. 2.

Sunt înaintați la gradul de capitan I cl. căpitanii de clasa II: în arma infanteriei: Hermann Pöhlig în reg. Nr. 50, Ludovic Asboth în reg. Nr. 2, Gustav nobil de Benecic în reg. Nr. 2, Mateiu Angjelic în reg. Nr. 43, Gregor Vádraru în reg. Nr. 43, Paul Sekulic în reg. Nr. 2, Ioan Borosic în reg. Nr. 50, Nicolae Butkovic în reg. Nr. 43, Camillo Czervenka de Sebesthal în reg. Nr. 33, Eduard Magnani în reg. Nr. 50, Ernst Fröhlich în reg. Nr. 51, George Andreevic în reg. Nr. 43, Iacob Gerber în reg. Nr. 51, Basil Rogulia în reg. Nr. 82; de căpitanii cl. II supralocotenentii: Ioan Beinitz în reg. Nr. 62, Francisc Kratty în reg. Nr. 2, Albert Czillich în reg. Nr. 82, George Popoviciu în reg. Nr. 64, Ferdinand Niels hofer în reg. Nr. 64; de supralocotenentii loco-

tenenții: Stefan Füsterer în reg. Nr. 82, Moritz Steinfeld în reg. Nr. 62, Rudolf Krieger în reg. Nr. 63, Alfred cav. de Kaffay în reg. Nr. 31, Silvie de Herbay în reg. Nr. 64, Enric cav. de Barst în reg. Nr. 43, Nicolae Fekete în reg. Nr. 62, Antonie Majling în reg. Nr. 64, Carol Pitellka în reg. Nr. 51, Ludovic de Pietsch în reg. Nr. 64; — de locoteneni cădeți (ofițeri-substituți): Rudolf cav. de Waclawiczek în reg. Nr. 50, Otto Lang în reg. Nr. 63, Albert Schuster în reg. Nr. 64, Iosif Mustet în reg. Nr. 50, Alexandru Giurgiu în reg. Nr. 64, Francisc Weisz în reg. Nr. 82, Ioan Fernengel în reg. Nr. 64, Robert Leitner în reg. Nr. 63, Arpad Mayer, în reg. Nr. 64, Iosif Swoboda în reg. Nr. 63, Frederic Ungar în reg. Nr. 31, Hermann Blumenfeld în reg. Nr. 62, Eduard Litschauer în reg. Nr. 31.

In trupa vânătorilor sunt denumiți de supralocoteneni: Iosif Vogel în bat. Nr. 23 și Iulius Gottschling în bat. Nr. 28.

In armă cavaleriei sunt înaintați la gradul de căpitan clasa I: căpitanii cl. II: Francisc Conrad în reg. de husari Nr. 2; de căpitanii cl. II supralocotenentii Adolf Thomas în reg. de husari Nr. 2 și Antonie Hroch în reg. de husari Nr. 2.

In armă artilleriei sunt denumiți de căpitanii supralocotenentii: Hermann Feiler în reg. Nr. 8, Vincenz Brandstatter în reg. Nr. 8; de supralocotenentii locotenentii: Macsimilian Loschan în reg. Nr. 8, Ludovic Butyka în reg. Nr. 8; de locoteneni cădeți: Iosif Rill în reg. Nr. 8; Carol Brotsch în reg. Nr. 8, Frederic Welther în reg. Nr. 8.

In armata teritorială (hovede) sunt numiți căpitanii: Teodosiu Popoviciu; supralocotenentii: Petru Bugarin, Iulie Roșca; de locotenenti: Onchidin Soldea, Ioan Zonda; de locotenenti-substituți: Teofil Vătăsan, Ioan Telea.

Posta ultimă.

Budapest, 30. Aprilie. Comisiunea de trei a casei magnaților a primit novela de lege pentru meserii și substerne mână raportul seu, Ministrul-predintele primesc mână o depuțație din Oradea-mare de 108 membri care vine să-i ofere candidatura de deputat.

Heidelberg, 30. Aprilie. Prințipele de coroană german a sosit cu soția și familia pentru a cerceta pe împărăteasa Elisabeta.

London, 30. Aprilie. Casa de jos a reieșat proiectul de lege combătut de guvern, prin care se legalizează arderea cadavrelor.

Madrid, 30. Aprilie. Oficerii stațiuniei de deposit Santo-Coloma, voind a revolta teara, furi arestați, Capitanul Mangado fu omorit și banda împriștată. Spania e liberată de insurență.

LOTERIE

tragerea din 30 Aprilie st. n. :

Sibiu: 51 63 55 61 47

Piața de Sibiu.

Ieri la 25/13 Aprilie s'au făcut cu următoarele prețuri: grâul curat 74 pănă la 80 kl. hectolitru 6.60—7.60; săcăra 66 pănă la 72 kl. 4.50—5.; ovăzul 38 pănă la 45 kl. 2.70—3.30; porumbul 68 pănă la 74 kl. 4.80—5.40; cartofii 66 pănă la 70 kl. 2—2.20; carne de vită 42 pănă la 44 cr. kl.; carne de porc 44 pănă la 48 cr. klg. carne de vițel 40—50 cr. kl.; ouăle s'au socotit căte 10 de 18—20 cr.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI”.

Budapest, 1 Maiu st. n. Expoziția de tutun s'a deschis fiind vizitată de un public foarte numeros. Soiurile expuse sunt cele mai deosebite și cunoscute.

Ministrul de comunicăție a prezentat dietei proiectul de lege privitor la calea ferată vicinală Csáktornya-Agram-Zagoria și întinderea cătorva din dispozițiile acutului de concesiune al liniei de pe valea Somesului.

Desbaterile privitoare la noua zidire de parlament s'au inceput.

Casa magnaților a acceptat proiectul de lege privitor la imobilul de sprijn conform cu propunerea comisiunii.

După o depeșă, sosită ieri dela Cair guvernul orașului Berber a cerut din nou ajutor. Se plângă că guvernul l-a părăsit în voia întemplierii. Sciri ulterioare n'au sosit.

Paris, 1 Maiu st. n. Waddington a predat răspunsul guvernului în cestiușa propunerii de conferință. Franția acceptă în principiu conferința, dar doresce, ca conferința să se ocupe înainte de toate cu situația generală a Egipetului.

Toronto (Canada), 1 Maiu st. n. Ieri s'au găsit în palatul corpului legiuitor mai multe patrone de dinamit, care având grăunți de aprins puteau să arunce cea mai mare parte a zidirii în aer.

Bursa de Budapest.

din 30 Aprilie st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.30
" " hârtie " 4%	91.85
" " hârtie " 5%	88.55
Imprumutul căilor ferate ung.	141.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	118.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	101.25
Bonuri rurale ung.	101.50
" " cu cl. de sortare	101—
" " bănățene-timișene	100.50
" " transilvane	99.75
Despăguire pentru dijma ung. de vin	100—
Imprumut cu premiu ung.	98—
Losuri pentru regulație Tisoi și Segedin.	117—
Rentă de hârtie austriacă	116.25
" " argint austriacă	81.20
" " aur austriacă	100.75
Losurile austri. din 1860	137—
Acțiunile băncii austro-ungare	850—
" " de credit ung.	320.25
Scrisuri fonciare "Albina"	320.25
Argintul	101.50
Gal	

Hôtel Neurihrer

Sibiu.

Situat în mijlocul orașului.

Se recomandă Onor. public prin curăția odăilor, prin o bună bucătărie și prin cele mai moderate prețuri.

Hôtel are un omnibus și fiacare la gara.

Ca stimă
P. NEURIHRER
Hôtelier.

13 (3-3)

Publicațiune.

Am onoare să aduc la cunoștința onor. public că dela **1. Aprilie** am închiriat

grădina „Flora”.

Voi face posibil spre a mi căstiga încrederea onor. ospăției.

La mine se găsesc bucate escelente, prăjitură și diverse beuturi.

Sper că nu voi fi trecut cu vedere.

Iosif Drexler.

15 (3)

Paul Giebner

Construcțor de mașini
Sibiu (Transilvania).

Primul atelier de reparaturi
de mașini agricole.

Premiată în Segedin și Sibiu.
Hechtgasse Nr. 38—40.

14 (3-3)

A. F. Wensky

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă magazinul seu din bogat asortat cu

stofe de modă și militare

precum și un magazin bogat de

Haine bărbătesci și de copii.

Comandele se efectuează în cel mai scurt timp după cea mai nouă modă și cu cele mai moderate prețuri.

Mostre se dau la cerere gratis.

11 (3)

Pentru copii cel mai bun lucru e tocmai destul de bun!

Caiete de scris pentru scolari!

Școala practică N. 6 d. a. 1883, pag. 1885, pag. 1886 scrie: „Toate aceste condiții (a. pedagogice și higienice) le împlinesc caietele egale din stabilimentul de rastrare al Domnului Ludovic Michaelis din Sibiu... Recomandăm caietele Domnului Michaelis cu toată căldura!“

Consistorial evangel. Lut. din Ardeal sub N. 1973, 1882, Cons. Super. a recomandat aceste caiete spre a fi introduse în instituții scolare respective.

Franco se vor expeda aceste caiete prin poșta reg. ung., când dela mine se vor cere în mod oficial din partea oficiilor scolare și bisericești.

Nesecură proprietăți mai de frunte a caietelor acestora:

1. Liniațura este cionată, așa de se include scrierea de o margină albă. (Conf. „Părarea medicală în privința scoliilor superioare a Alsatiei și a Lotharingiei“. Strasbourg 1882.)
2. Ea este cu două culori pentru scrierea română.
3. Ea este corectă; lipă de căte o linie de fel nu se află.
4. Linia roșie în fruntea paginei spre evitarea scrierii întoarse.
5. Hârtia bună, nerugătoare.
6. Înzestrare simplă cu gust.

Mai mult de 30 de feluri totdeauna se pot alege.

Probe cerute se dau gratis și franco.

Teduli de examen cu margină pestriță, într'un mod special; cărți legate în octav, quart, folio, lineate și nelineate; **conturi comerciale** în toate formatele liniștite și legături; **cărțicelli de inserție** (cărțicelli de mușterii), **protoconale**, **tipărituri**, **societăți**, **hârtii lineate** etc.

Toate lucrările de rastrat se efectuează prompt și ieftin.

1 (6-6) **LUDOVIC MICHAELIS**, stabiliment de rastrare în Sibiu.

Jos. Unterer

fabricant de Salam.

Sibiu, ulița crucei Nr. 8.

18 (2-8)

Fiii lui J. Unterer

băcaniă.

Sibiu, ulița turnului Nr. 8.

17 (2-8)

Anton Wanyoreck

măcelar.

Sibiu, ulița nouă Nr. 40.

19 (2-3)

Pălării pentru Preoți

precum și alte pălării românesci fine de o calitate escelentă recomandă cu tot respectul

Gustav Connert, pălărier.

Sibiu, strada măcelarilor Nr. 5.

16 (2-3)

Oțet și esență de oțet

de o calitate escelentă, en gros și en detail, cu prețuri cât se poate de moderate, recomandă onor. public

Văduva Adolf Mühlsteffen

la fabrica de oțet,

Sibiu, ulița vărsătorilor Nr. 21.

20 (1-3)

Prima fabrică transilvană de casse.

A. G. Öszy

în Sibiu, Neustift Nr. 9, recomandă ca fabricat propriu

Casse de bani și cărți construite de densus insuși astfel încât nu se pot descula decât numai prin cumpărătorul inițiat,

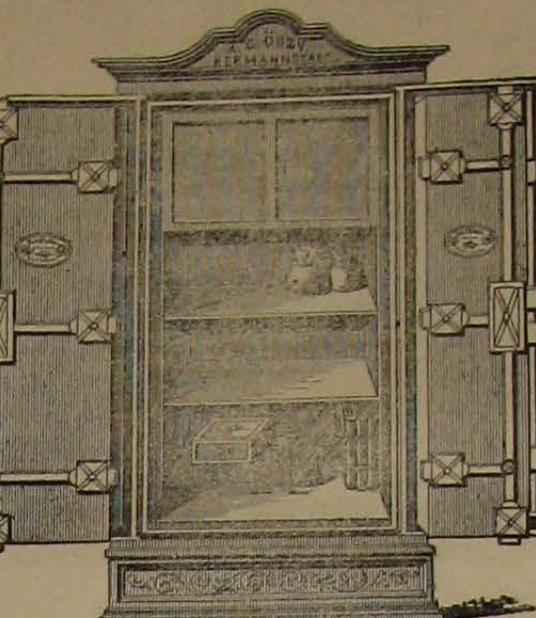
solide și sigure contra periculului de foc și de spargere

în forme și mărimi diverse, cu prețuri mai estime decât în alte fabrici.

CASSELE

se pot vedea în susnumitul **local de fabrică** de către toți căi doresc a reflecta.

12 (3-10)



Luati a minte!

Subscrisul ii recomandă onor. public pentru viitorul seson bogatul său deposit de

stofe de lână,

toate calitățile, de la 25 cr., în sus dimpreună cu toate felurile de adausuri, cachemiruri negre, străine și atlasuri de bumbac

în deosebite fețe pentru

plapome, satinuri, percale, oxforduri și mărfă de **Sternberg**, colori veritabile, **păr de cămilă, lanică, mătăsa și ibrișin** în toate fețele, **șifoane, cămăși de bărbați** escelente, albe și în fețe, **gulere, manșete, cravate, servete și mese de cafea, umbrele și ploare, plapome de rips** (garnitură), un mare assortiment de **șifoane de lustre, catrinete de moire, fuste, corseturi, catifele, bumbac englezesc** de impletit, alb și în fețe, cea mai bună calitate de **ată** în 6 fire din fabr. Clark și Comp. 80 cr. duzina, **panglici de mătase și de catifea, dantele, ruche, mănuși de tricot, ciorapi** pentru dame, domni și copii și alte articole de acest fel **toate cu cele mai moderate prețuri de fabrică.**

Theodor Popescu.

Sibiu, piata mică Nr. 2, casa parochială catolică.

Comandele primite din afară se efectuează prompt și ieftin prin ramburse postale, împachetarea nu se pune în socoteală.

21 (2-2)

Mostre se trimit la cerere gratis și franco.

IOAN LURZ

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă bogatul său deposit de

albituri pentru bărbați și femei,

numai calități bune și cu prețuri de tot moderate, precum și un mare assortiment batiste de olandă

atât albe, cât și colorate, garnitură la serviciul de cafea pentru 6 și 12 persoane, o mare alegere albituri de masă de în pentru 6—12—18 ori 24 persoane, precum și veritabilă pânză de cânepă în deosebite lăimi, pentru albituri de pat și cămăși, stofe de saltele, șifoane, Oxford, și altele, albe și colorate, cu deosebite desenuri, în sfîrșit căpițe și hânițe pentru copii a 1—5 fl. garnitura.

PENTRU SESONUL DE VARĂ

un mare assortiment de **ciorapi** albi ori colorați precum și de **mănuși de ată** pentru dame, domni și copii.

Comandele pentru **trusouri de mirese** se execută cu gust și se garantează cel mai bun și mai frumos lucru în cusături de mașină.

2 (5)